

FICK Nicole
Professeur émérite de latin



Panorama de carrière

2007 -	Professeur émérite à l'Université de Bourgogne
1997 - 2007 :	Professeur de 1ère classe à l'Université de Bourgogne
1996 :	Professeur de 1ère classe, voie 1 locale, Univ. de Franche-Comté
1988 :	Professeur de 2ème classe à l'Université de Franche-Comté
1971 :	Maître-assistant à l'Université de Bourgogne
1967 :	Assistante en Latin à l'Université de Bourgogne
1964 :	Professeur agrégée de Lettres au lycée de Longwy (54)

Responsabilités et activités d'intérêt collectif

Au plan national

- Janvier 2003 :	Organisation de la réunion de la Conférence des Doyens littéraires à Dijon
- 2002- 2003 :	Présidence de la Conférence des Doyens littéraires
- 2000-2002 :	Vice-présidence de la Conférence des Doyens littéraires
- 2000-2006 :	Membre de l'AMUE (Agence de modernisation des Universités)

A Dijon

- Déc. 2001 :	Mission à Djibouti pour l'"Université en émergence"(PUD)
- Juin 2001- janv. 2002 :	Direction du CTEU (interim)
- Juin 1998-sept. 2007 :	Direction de l'UFR de Lettres et Philosophie et Responsabilité des services communs des trois UFR littéraires

A Besançon

- 1989 -1993 :	Directeur de l'Institut Gaffiot
- 1989 - 1997 :	Membre du CEVU. Membre des Commissions de la Pédagogie et de la Culture

Eléments fondamentaux des activités de recherche

- 1998-2007 :	Conférences et articles sur la narratologie et la religion romaine
- Octobre 2002 :	Conférence au Colloque Européen de l'Université de Rome 3
- 2000-2003 :	Responsable de l'axe <i>Antiquité Classique</i> du DEA <i>Lettres, Humanités...</i>
- 1996-1998 :	Edition de deux ouvrages de <i>Mélanges</i>
- 1993-2003 :	Participation au groupe de recherche de Groningen sur le <i>Roman Antique</i>

- 1991-2005 : *Art et Mystique dans les Métamorphoses d'Apulée*, thèse d'état, Public. de la Faculté de Lettres de Besançon

Actes Pédagogiques

- 10-15 / 02/ 2003 : Direction du Séminaire sur les *Métamorphoses* d'Ovide à Mayence
- 1970-2008 : Membre du bureau de l'ARELAD et de l'ARELAB
- 5-12 /12/ 2001 : Organisation d'un séminaire intensif franco-allemand à Dijon
- 02/ 2001: Elaboration d'une convention sur le *Latinum* avec l'Univ. de Mayence
- 1989-2002 : Organisation annuelle de voyages d'étude sur les sites antiques de Méditerranée
- 10/ 2000 : Organisation du Colloque international : *Quel avenir pour les Humanités au 3ème millénaire ?*
- 1995-1996 : Publication de deux livrets sur les programmes latins du baccalauréat
- 26/27/28/10/ 1993 : Organisation d'un colloque international sur *L'enseignement des Langues Anciennes en Europe*.

Responsabilités et activités d'intérêt collectif

De 1998 à 2007

* Au plan national

J'ai participé aux réunions des Présidents d'Université et des Doyens de Facultés littéraires depuis 1998, à Montpellier, à Grenoble en 1999, à Nancy en 2000 et à Bordeaux en 2001 et j'ai contribué à créer la Conférence des Doyens littéraires dont j'ai assumé la Présidence depuis septembre 2002.

J'ai participé depuis janvier 2000 aux travaux de l'AMUE (Agence pour la modernisation de l'Université), au sein de laquelle je suis intervenue lors du Forum (23 octobre 2001) sur *La Professionnalisation des filières littéraires* en présentant un bilan sur l'UEP.

* Au plan international

Je me suis investie dans les échanges internationaux, ai établi des conventions avec les universités étrangères (Kentucky, Virginie, Brno, Iasi, Bucarest).

J'ai animé les échanges avec la section de philologie classique de l'Université de Mayence. Après un séminaire franco-allemand (5-12 décembre 2000) sur *De la République à l'Empire : évolution ou révolution ?* j'ai accompagné à Mayence, du 10 au 15 février 2003, dans un deuxième programme intensif, les étudiants de Lettres Classiques pour un séminaire sur *les Métamorphoses d'Ovide*, séminaire au cours duquel je suis intervenue pour une conférence sur *Diane et Actéon dans les Métamorphoses d'Apulée, épisode comparé avec la légende d'Actéon dans les Métamorphoses d'Ovide*.

* Au plan local

En charge à partir de juin 1998 de la direction de l'UFR de Lettres et Philosophie, j'ai eu à mettre en place la réforme Bayrou.

Le remodelage des filières et l'entrée en force des nouvelles technologies ont nécessité des réunions multiples et des investissements financiers et humains qu'il a fallu assurer.

Le besoin de professionnalisation a parallèlement exigé l'ouverture de nouvelles offres de formation : j'ai soutenu la création d'un Département des Sciences de l'Information et de la Communication, aidé au développement du DESS Euromédias, de la filière Information-

Documentation, favorisé l'ouverture d'un IUP d'Ingénierie en documentation d'entreprise, toutes formations qui attirent actuellement un grand nombre d'étudiants.

Depuis mai 2001, l'organisation de C.3E.S a exigé la révision de notre offre de formation en parcours diversifiés.

A l'échelon national comme à l'échelon local, les consultations ont été nombreuses et ont occupé un temps incalculable dans le quotidien d'un directeur d'UFR, chargé en outre de la bonne marche de son UFR, des services communs des trois UFR littéraires, d'un service d'enseignement complet jusqu'en 2005, des échanges pédagogiques avec l'Université Gutenberg de Mayence et de l'axe *Antiquité Classique* du DEA *Lettres, Humanités, Civilisations*.

A partir de 2006, l'élaboration du plan quinquennal en vue des habilitations a été une priorité. La place des formations littéraires mise en cause, il a fallu expliquer aux collègues réticents l'urgence d'une ouverture. Les réunions de doyens, les discussions internes à la Faculté de Lettres et Philosophie, les remaniements des fiches filières imposés par les impératifs ministériels ont soumis les enseignants à une pression déstabilisante que le doyen a dû contrôler.

En conséquence mon activité de recherche s'est réduite : deux articles et deux conférences par an.

Avant 1998

Jusqu'en 1998, j'ai aussi assumé des responsabilités collectives, mais plus légères.

De 1967 à 1988, assistante, puis maître-assistante à l'Université de Bourgogne, en tant que secrétaire de l'ARELAD, j'ai encadré un après-midi mensuel de traductions avec des professeurs du secondaire.

Ces séances ont servi de base à un colloque annuel, dont j'ai assuré l'organisation et la publication.

J'ai travaillé en collaboration avec la MAFPEN et le CURFE au sein de la formation continue, assurant en 1988 et 1989 la préparation aux concours internes.

A l'Université pour Tous, j'ai assuré un cours sur le roman antique.

Durant ces mêmes années, j'ai été l'élue de la Faculté de Lettres et Philosophie au CEVU.

Grâce à un stage d'informatique et deux UV optionnelles d'informatique pour littéraires, j'ai pu réaliser un logiciel d'apprentissage des déclinaisons à l'usage des étudiants.

De 1988 à 1997, Professeur à Besançon, j'ai, dès 1989, été élue directeur de l'Institut Félix Gaffiot.

J'ai siégé au CEVU de 1994 à 1997, ainsi qu'au Conseil d'UFR.

J'ai contribué à l'élaboration du projet de Diplôme Européen proposé par 14 Universités européennes.

J'ai collaboré activement au programme Erasmus en favorisant les échanges d'étudiants et en me rendant à Barcelone, à Gênes et à Cagliari. J'ai mis en oeuvre un Master européen en liaison avec l'Université de Venise.

Avec les étudiants de Lettres Classiques, j'ai travaillé dans le cadre de la SEC (*Societas Europeanea Classica*.) et fondé le Cercle de Culture Classique, qui propose conférences, lectures et voyages d'études sur les sites antiques et anime les activités des Langues Anciennes sur le Campus.

J'ai ainsi organisé et encadré six voyages d'études : 1) Rome, 2) la Campanie, 3) la Sicile, 4) la Grèce 5) la Turquie, 6) Rome, 7) la Campanie, 8) la Sicile.

J'ai fait installer un équipement informatique et formé les étudiants à faire maîtrises et DEA sur ordinateurs.

J'ai assuré un cours d'initiation au latin à l'Université Ouverte de Franche-Comté.

C'est à Besançon que j'ai été promue à la 1^{ère} classe en septembre 1996.

A l'Université de Bourgogne de 1997 à 1998, j'ai oeuvré à la pratique de l'UEP (unité d'expérience professionnelle) avec les chefs des grandes entreprises bourguignonnes, conformément au décret du 9 avril 1997.

J'ai fait partie de trois commissions de spécialistes, à Dijon, à Besançon et à Lyon.

Activités de recherche

Après ma recherche doctorale, j'ai poursuivi mes travaux sur deux axes souvent complémentaires, la narratologie et la symbolique religieuse.

Intégrée à l'école doctorale de Lettres et Sciences Humaines de Besançon, j'ai assuré la direction de l'axe *Civilisations et Littératures anciennes* du DEA *Méthodologies et Technologies nouvelles en Sciences de l'Homme*, de 1994 à 1997.

Co-responsable du CEReS (Centre de recherche sur l'espace sacré) avec J-C Carrière, j'ai dirigé le volet *Mythologie et Religion.*, lorsque, en 97, cette équipe s'est associée à l'UMR d'Histoire Ancienne pour créer l'ISTA (Institut des Sciences de l'Antiquité).

Parallèlement, j'ai participé et participe encore aux travaux de l'E.P.R.I.L. de Perpignan sur *L'Imaginaire des Latins.* et à ceux du groupe de recherche sur le roman antique de Groningen.

Depuis mon retour à Dijon, en 1997, au sein de l'équipe d'accueil *Mémoire, Discours et images, des Mondes Anciens aux Avant-gardes contemporaines*, puis de la nouvelle équipe du CPTC dirigée par D. Souiller, j'ai apporté mes contributions aux *Mélanges Dobias*, aux *Mélanges N. Boels*, aux *Mélanges Pourkier*; j'ai participé au Colloque sur La symbolique du feu avec un article sur *Les Feux de l'Amour* ou une approche bachelardienne de la symbolique du feu dans le Conte d'Amour et Psyché.

J'ai participé au Colloque de Clermont-Ferrand en novembre 2006 sur Le Roman Antique avec une conférence, à paraître, sur *Le Cadavre exquis ou la dévoration d'Eumolpe dans le Satyricon*

Activités pédagogiques

Depuis le début de ma carrière, j'ai enseigné dans tous les cycles de la filière de Lettres et Langues anciennes et contribué au télé-enseignement.

J'ai dirigé chaque année entre cinq et dix mémoires de maîtrise et participé au jury de soutenance de stages UEP.

En annexe de l'enseignement, j'ai annuellement organisé des voyages d'étude autour de la Méditerranée, présenté, lors du Congrès des l'ARELAD et de l'ARELAS, une communication sur *Apulée à Carthage* aux enseignants de l'enseignement secondaire.

Avec l'objectif de réactualiser l'enseignement des langues anciennes et de faire appel aux technologies modernes (CD ROM, logiciel PERSEUS), j'ai organisé le Colloque "Lire et Traduire" en octobre 1993, auquel étaient associés l'ARELAB, la CNARELA, le GRAPELAB et l'IUFM de Franche-Comté.

Je participe depuis 15 ans au groupe de recherche en didactique du latin avec le groupe *Didaxis* de l'Université de Gênes, au sein duquel j'ai fait deux communications, l'une sur la méthode de l'explication de texte à partir du portrait de Sempronia, l'autre sur la survie de la mythologie.

Afin de comparer les méthodes d'approche des textes anciens, j'ai organisé, du 12 au 19 février 2001, avec la section de philologie classique de l'Université de Mayence un séminaire franco-allemand sur le thème : *de la République à l'Empire, évolution ou révolution ?*
J'ai été membre du jury du concours d'entrée à l'ENS, concours S, de 1990 à 1994.

Jurys de thèse et de HDR

1995 : *Les empereurs romains d'Auguste à Dioclétien dans le Bréviaire d'Europe*, thèse d'Etat soutenue à l'Université de Franche-Comté par St. RATTI

1999 : HDR de Stéphane Ratti

2002 : *Amour et désir dans les Métamorphoses d'Apulée*, thèse soutenue par G. PUCCINI-DELBEY, Sorbonne, décembre 2002.

2005 : *L'expression de l'horreur chez les poètes et les historiens latins*, thèse soutenue en Sorbonne en déc. 2005 par Aline ESTEVES

2006 : *Nicolas Bourbon*, éd. et commentaire, HDR de Sylvie LAIGNEAU soutenue en Sorbonne le 8 déc. 2006

2006 : *Les figures emblématiques de l'idéal sportif. Le héros, le champion, l'idole : mythe et réalité*, thèse soutenue par J. P. HIVERNAT, le 20 juin 2006 à Dijon

2007 : *Le patriotisme italien chez Virgile*, thèse soutenue en Sorbonne par Anne LE BRIS, déc. 2007

Travaux et Publications

Publications

- 1 - 1970 : "Du Palais de Cupidon à la robe olympienne de Lucius", REL, XLVI, p.378-396.
- 2 - 1971 : "La symbolique végétale dans les Métamorphoses d'Apulée", Latomus, XXX, f. 2, p.328-345
- 3 - 1975 : "Le culte solaire chez Apulée", Publications de l'Université de Bourgogne.
- 4 - 1978 : "Les Métamorphoses d'Apulée et le monde du travail", dans *Recherches sur les ARTES à Rome*, Public. de l'Université de Dijon, Les Belles Lettres, p.86-99
- 5 - 1984 : *La Magie à Rome*, recueil de textes, introduction, commentaires I, traductions II, ARELAD
- 6 - 1986a : "FORTUNA, la déesse aveugle du roman latin", Actes du Colloque MAFPEN et ARELAD sur *Roman et Romanesque de l'Antiquité à nos jours*, p.33-57
- 7 - 1986b : "Le Milieu Culturel Africain au IIème siècle de notre ère", Bull. de l'Ass. G.Budé, t. 2
- 8 - 1987a : "La Magie dans les Métamorphoses d'Apulée", REL, LXIII, 1987, p.132-147
- 9 - 1987b : L'Isis des Métamorphoses d'Apulée, Revue Belge de Philologie, LXV, 1, p.31-51
- 10 - 1988 : "Le regard d'Apulée, Africain romanisé, sur l'Afrique", ARELAD, p.165-178
- 11 - 1989 : "L'anticonformisme dans le Satiricon", ARELAD, p.98-110
- 12 - 1990 : "La Pantomime du livre X des Métamorphoses d'Apulée", Actes du Colloque International sur *Théâtre et Société*, Mayence, p. 223-233

- 13 - 1991a : "Ville et Campagne dans les Métamorphoses d'Apulée", Revue Belge de Phil., LXIX, p.110-130
- 14 - 1991b : "Les histoires d'empoisonnement dans les Métamorphoses d'Apulée", Actes du Colloque de Groningen "*on the Novel*", vol. IV, p.121-132
- 15 - 1991c : "Pythias et le rite égyptien du piétinement des poissons", Mélanges E. Bernand, Publ. de l'Institut Gaffiot, Besançon, p.251-264
- 16 - 1991d : *Art et Mystique dans les Métamorphoses d'Apulée*, thèse, Presses universitaires de Franche-Comté, 676 pages
- 17 - 1991e : "Magie et Religion dans l'Apologie d'Apulée", Vita Latina, n°124, p.14-28.
- 18 - 1992a : "Mariage d'argent, mariage d'amour : la magie du mariage d'Apulée", Vita Latina, 125, p.29-46
- 19 - 1992b : "La symbolique de l'eau dans le Conte de Cupidon et Psyché", Actes du colloque ARELAD, *Valeurs Symboliques de l'Eau dans l'Antiquité*, p.111-124
- 20 - 1992c : "Le Rire dans les Métamorphoses d'Apulée", dans *Les Imaginaires des Latins*, Actes du Colloque International de Perpignan (nov. 1991), Presses U. de Perpignan, 1992, p. 115-132
- 21 - 1992d : "La métamorphose initiatique", in *Initiation*, Université de Montpellier III, t.I, p.271-292.
- 22 - 1994a : "Calgacus, héros breton", Mélanges F. Kerlouégan, Ann. Littéraires de l'Univ. de Franche-Comté, Besançon, p.235-248
- 23 - 1994b : L'explication de textes aux concours : L'enlèvement d'Europe, Ovide, Mét., II, 843-875, Ecole des Lettres, n°11, p.135-147.
- 24 - 1994c : "La démonologie impériale ou les délires de l'imaginaire", in *Les Imaginaires des Latins*, E.P.R.I.L., Presses Universitaires de Perpignan, 1994, p.235-273.
- 25 - 1994d : *L'Ane d'Or d'Apulée (Conte de Psyché exclu)* ARELAB, Suppl. au Bull. n°37, 60 pages
- 26 - 1994e : "Didactique des langues Anciennes", I, Ecole des Lettres n°11, Présentation, p.3 ; La traduction: préparation aux concours, p.89-99 ; Comment faire une explication de texte p.135-149.
- 27 - 1995a : "Divination étrusque et italique dans le Satiricon", in *Caesarodunum* CNRS, suppl. n°64, p.153-159.
- 28 - 1995b : "La divination étrusque chez Apulée", *Actes du Colloque sur l'Etruscologie*, Dijon, in *Caesarodunum*, n°65, p.3-12.
- 29 - 1995c : "Le portrait d'Enée d'après le livre VI de l'Enéide", Bull. de l'ARELAB, n°41, p.64-77.
- 30 - 1996a : "Saint Augustin pourfendeur des démons païens", Actes du Colloque sur *Le Discours Religieux*, Besançon, p.189-206.
- 31 - 1996b : "Sempronia, une militante politique, alliée de Catilina, Salluste, Catilina 25", Actes du Colloque *Didaxis X*, Gênes, p. 77-94.
- 32 - 1996c : "Les livres I et II des Métamorphoses ou le Vrai en question", Vita Latina, N° 140, p. 40-60.
- 33 - 1996d : "L'au-delà d'après le livre VI de l'Enéide", ARELAB, n°42, p.100-123.
- 34 - 1996e : *Tacite, Annales XIV*, en collab. avec B. Poulle, ARELAB, n°43.
- 35 - 1997a : "La jonchée de roses", *Euphrosyne*, vol. XXV, Fac. de Letras de Lisboa, p.295-309.
- 36 - 1997b : "L'odeur des Roses", Actes du Colloq. sur *Les senteurs de la Méditerranée*, Perpignan, p.111-127.

- 37- 1999 : "De fati et prouidentiae ratione, quae inter uaria Apulei scripta intercedit", Mélanges Klaus Sallmann, Mayence, in *Loquela Vivida*, donum natalicum Nicolao SALLMANN, Königshausen und Neumann, p.59-73
- 38 - 2000a : "Comment chaque époque s'approprie la mythologie : exemple du roman latin", *Latina DIDAXIS XV*, Colloque Didaxis XV, Gênes, p.11-25.
- 39 - 2000b : "La mythologie dans les Métamorphoses d'Apulée : démystification et réorientation", Colloque Groningen, parution en ligne : <http://odur.let.rug.nl/events/98/ican2000/program.htm>
- 40 - 2003a : "Le Festin de Trimalchion redégusté", Actes du Colloque de 2001 sur *l'Imaginaire de la table*, Dijon, Lharmatan.
- 41 - 2003b : "L'image du professeur dans le roman latin", Mélanges P. Monat, *Autour de Lactance*, Publ. de l'Université de Franche-Comté, p.249-260
- 42 - 2003c : *L'hospitalité à l'ancienne*, Actes du Colloque de Rome *L'Ospitalità e le rappresentazioni dell'Altro nell'Europa moderna e contemporanea*, Artemide edizioni, Roma 2004, p. 29-36
- 43 - 2003d : "*L'amitié, une absence significative dans le roman latin*", Mélanges Clavel-Levêque, *Histoire, Espaces et Marges de l'Antiquité*, t.1, Presses universitaires de Franche-Comté, Besançon 2003, p.233-248
- 44 - 2007 a " L'Apologie d'Apulée : une querelle d'Africains en Tripolitaine" in Mélanges Dobias *De Cyrène à Catherine : trois mille ans de Libyennes*, De Boccard, Nancy, 2005, p.349-365.
- 45 - 2007 b "Les avatars du paganisme dans le Satyricon", in Mélanges Pourkier, Dijon 2007.
- 46 - 2007 a "Le religieux au féminin", in *Dix siècles de religion romaine: à la recherche d'une intériorisation*, EUD, Dijon, 2007, p.122-136
- 47 - 2007b - "Les Feux de l'Amour" in *L'Imaginaire du Feu*, Dijon, Public. du Centre Gaston Bachelard, p.187-194
- 48 - 2008 "Cadavre exquis ou la dévoration d'Eumolpe" in Actes du colloque de Clermont-Ferrand des 23-25 nov. 2006 *Présence du roman grec et latin*, Presses de l'Université de Clermont-Ferrand, (22-23 nov. 2006) 2008, p.331-342.
- 49 - 2008 - "Le personnage d'Ulysse dans le roman latin" in Mélanges Woronoff *Troïka, Parcours antiques*, vol. 2, Presses universitaires de Franche-Comté, à paraître mai 2008
- 50 - 2008 "Le vin et le sacré ou Bacchus dans la Rome antique" in *Le Vin et les Rites*, Actes des Rencontres 2007, Oenoplurimedia, juillet 2008, p. 43-50.
- 51 - 2008 "L'aventure de la vigne dans les provinces occidentales romaines," Rencontres du Clos Vougeot, Dijon, 2/3/4 septembre 2008. A paraître.

Organisation de Colloques

- 1 - Janvier 1986 : Colloque *Latin et Informatique*, à l'adresse des enseignants du secondaire, Académie de Dijon
- 2 - Octobre 1993 : Colloque international *Lire et Traduire*, didactique des langues anciennes.
- 3 - 22 mars 1997 : Table Ronde de l'ISTA (Institut des Sciences et Techniques de l'Antiquité) sur *Prédestination et Pouvoir*, Besançon
- 4 - Mars 1998 : Colloque *Prédestination et Pouvoir*, à Besançon

- 5 - 26-28-oct-2000 : Colloque international *Les Humanités du IIIème millénaire*, Dijon
- 6 - 5-12 déc. 2001 : Séminaire franco-allemand sur *De la République à l'Empire, évolution ou révolution ?* Dijon

Communications à des colloques, séminaires, tables rondes, émissions radiophoniques

- 1 - 1981 (12 nov.) : La religion de Lucrèce, Université Gutenberg, Mayence, séminaire sur Lucrèce
- 2 - 1984 (22 mars) : La sorcière antique, Colloque interdisciplinaire sur La Monstruosité, U. de Bourgogne
- 3 - 1986 (mars) : FORTUNA, la déesse aveugle du roman latin, Colloque MAFPEN et ARELAD sur Roman et Romanesque de l'Antiquité à nos jours
- 4 - 1987 (6-7 fév.) : Colloque de Saint Cloud Langues Anciennes et Technologies Nouvelles
- 5 - 1988 (26 mars) : Le Conte de Cupidon et Psyché, Colloque sur Le Conte, Ecole Normale d'Instituteurs de Dijon
- 6 - 1989 (janv.) : Ville et Campagne dans le roman latin, Colloque Budé
- 7 - 1989 (juin) : Ville et Campagne dans les *Métamorphoses* d'Apulée, séminaire de l'ENS
- 8 - 1989 (mai) : Les histoires d'empoisonnement des *Métamorphoses* d'Apulée, Groningen
- 9 - 1990 (oct.) : Divination étrusque et italique dans le *Satiricon*, séminaire CNRS sur La Divination
- 10 - 1990 (déc.) : Mythanalyse et mythocritique appliquées au Conte de Cupidon et Psyché, colloque Franco-sénégalais, Besançon
- 11 - 1991 (11-14 avr.) : La métamorphose initiatique, Colloque sur l'Initiation, Montpellier
- 12 - 1991 (novembre) : Le rire dans les *Métamorphoses* d'Apulée, Colloque de Perpignan
- 13 - 1992 (mars) : La symbolique de l'eau dans le Conte de Cupidon et Psyché, colloque ARELAD, *Valeurs Symboliques de l'Eau dans l'Antiquité*
- 14 - 1993 (oct.) : L'explication de texte aux concours, Colloque de Didactique des Langues Anciennes, LIRE ET TRADUIRE
- 15 - 1995 (27-28 janv.) : Saint Augustin pourfendeur des démons païens, Table ronde sur *Le Discours Religieux*, Besançon
- 16 - 1995 (avril) : Sempronia, une militante politique, *Colloque Didaxis X*, Gênes
- 17 - 1995 (juin) : La divination étrusque chez Apulée, Colloque d'Etruscologie, Dijon
- 18 - 1995 (oct.) : Divination étrusque et italique dans *Les Métam.*, séminaire CNRS La Divination
- 19 - 1996 (22 mars) : La Magie antique, Journées des Langues Anciennes, Univ. de Saint-Etienne
- 20 - 1996 (21-22 sept) : Colloque sur la Didactique des Langues Anciennes, Besançon
- 21 - 1996 (nov.) : Le livre VI de *l'Enéide*, ARELAS, Strasbourg
- 22 - 1997 (oct.) : L'odeur des roses, Colloque sur les *Senteurs de la Méditerranée*, Perpignan
- 23 - 1998 (29 sept.) : Apulée à Carthage, Conférence devant le Congrès de l'ARELAD et de l'ARELAS

- 24 - 1998 (8 sept.) : Emission radiophonique sur Apulée, l'homme et l'oeuvre, Radio-France
- 25 - 2000 (avril) : "Comment chaque époque s'approprié la mythologie : exemple du roman latin,"
Convegno Latina Didaxis XV, Incontri con il latino per il III millennio :
la lingua, la letteratura, la cultura, Bogliasco
- 26 - 2000 (23 mai) : La mythologie dans les romans latins, Table Ronde sur le Roman Antique, Dijon
- 27 - 2000 (22 juil.) : Le traitement de la mythologie dans les *Métamorphoses* d'Apulée, Colloque
de Groningen
- 28 - 2001 (mai) : Le héros du quotidien dans le roman latin, Table Ronde sur *le Héros*, Dijon
- 29 - 2001 (6 déc.) : Le sport dans l'Antiquité, PUD de Djibouti
- 30 - 2001 (7 déc.) : La Magie dans l'Antiquité, PUD de Djibouti
- 31 - 2001 (19 déc.) : La cuisine comme médiation culturelle dans le *Satyricon* , Colloque sur
L'Imaginaire de la Table, Dijon
- 32 - 2002 (11-14 oct.) : L'Hospitalité à l'ancienne, colloque de Rome III
- 33 - 2003 (13 fév.) : Actéon : comparaison entre le mythe ovidien et le groupe sculptural de l'atrium
de Byrrhène (Apulée, *Mét.* II,4), Mayence
- 34 - 2003 (10-15 fév.) : Participation au séminaire franco-allemand sur *Les Métamorphoses* d'Ovide,
Mayence, " Diane et Actéon"
- 35 - 2006 (22-23 nov.) : Cadavre exquis ou la dévoration d'Eumolpe (*Satyricon* 141), Clermont-Ferrand
- 36 - 2007 (20-21-22 sept. 2007) : "Le vin et le sacré ou Bacchus dans la Rome antique", Rencontres du Clos
Vougeot des 22/23/24 septembre 200
- 37 - 2008 (oct. 2008) : L'aventure de la vigne dans les provinces occidentales romaines, Rencontres du Clos
Vougeot, Vigne, *Vin et Aventures humaines*, 2/3/4 septembre 2008, p.31-67

Autres travaux

- 1 - 1987: Participation au lexique informatisé sur *La Poétique de la rêverie chez Gaston
Bachelard, Les Mots du Rêveur*, Editions Universitaires de Dijon, 244 pages, Dijon
- 2 - 2000 : Traduction des pages 318-383 du T. IV de la *Nouvelle Histoire de la Littérature latine, L'âge de
transition* (117-284), ed. Klaus Sallmann, éd. française F. Heim, Brepols

Comptes rendus

- 1 - 1974 : J. Beaujeu, *Apulée, Opuscules philosophiques et fragments*, Les Belles Lettres, Paris,
1973, dans Revue de Philologie
- 2 - 1986 : Ph. HEUZE, *L'image du corps dans l'oeuvre de Virgile*, Rome 1985, 675p. dans
Revue belge de Philologie
- 3 - 1987 : *Lectures Médiévales* , Collection de l'Ecole Française de Rome 1985, dans Revue belge
de Philologie et d'Histoire

- 4 - 1988 : J. THOMAS, *Structures de l'Imaginaire dans l'Enéide*, Les Belles Lettres, Paris 1981, 420 p. dans Revue belge de Philologie
- 5 - 1988 : J. THOMAS, *Le dépassement du quotidien dans l'Enéide, les Métamorphoses d'Apulée et le Satiricon*, Les Belles Lettres, Paris 1986, 210 p. dans Revue belge de Philologie
- 6 - 1993 : J.J. WINKLER *Auctor Actor, A narratological Reading of Apuleius's The Golden Ass* University California Press, 1985, dans Revue belge de Philologie
- 7 - 1993 : G. LUCK, *Magie und andere Geheimlehren in der Antike*, Stuttgart, 1990, dans Revue Belge de Philologie
- 8 - 1993 : Carl C. SCHLAM, *The Metamorphoses of Apuleius. On Making an Ass of Oneself*, Londres, Duckworth, 1992, in Latomus.
- 9 - 1993 : D. PORTE, *Rome : l'esprit des lettres*, éditions de la découverte, Paris, 1993, dans Cahiers d'Histoire Ancienne, Univ. de Besançon
- 10 - 1993 : A. PALMA, *Humanior Interpretatio*, éd. G. Giappichelli, Turin, 1992, dans Cahiers d'Histoire Ancienne, Univ. de Besançon
- 11 - 1994 : L. PERNOT, *La Rhétorique de l'éloge dans le monde gréco-romain*, Institut d'Etudes Augustiniennes, Paris 1993, 2 t., dans Cahiers d'Histoire Ancienne, Univ. de Besançon
- 12 - 1995 : J.-Y. MALEUVRE, *La mort de Virgile d'après Horace et Ovide*, Paris, Touzot, 1992, dans Revue belge de Philologie et d'Histoire
- 13 - 1995 : M.A. LEVI, *Ricerche su Frontone*, Atti della Accademia Nazionale dei Lincei, série IX, vol. IV, fasc. 4, Rome 1994, dans Cahiers d'Histoire Ancienne, Univ. de Besançon
- 14 - 1995 : F. GRAF, *La Magie dans l'Antiquité gréco-romaine*, Les Belles Lettres, 94, Latomus
- 15 - 1995 : G.W. BOWERSOCK, *Fiction as History. Nero to Julian*, Berkeley -Los Angeles - Oxford University, Univ. of California Press, 1994, dans Latomus
- 16 - 1996 : N. HOLZBERG, *Die Antike Fabel*, Darmstadt, 1993. dans Latomus
- 17 - 1996 : N. HOLZBERG, *The Ancient Novel. An Introduction*. Translated by Christine Jackson-Holzberg, Londres-New-York, Routledge, 1995, in Latomus
- 18 - 1996 : R. LECLERCQ, *Le divin loisir, Essai sur les Bucoliques de Virgile*, Latomus
- 19 - 1997 : S. MATTIACI, Apuleio, *La novelle dell'adulterio (Metamorfosi IX)*, Firenze, 1996, 186p., Revue Belge de Philologie et d'Histoire
- 20 - 1998 : M. ZIMMERMAN et al., *Aspects of Apuleius'Golden Ass. Vol. II. Cupid and Psyche. A Collection of Original Papers*, Ed. M.Z. et al., Groningen, E. Forsten, 98,XII,236p.
- 21 - 1998 : Daria CRISMANI, *Il teatro nel romanzo ellenistico d'amore e di avventure*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1997, 172 p. in Latomus
- 22 - 2000 : *La Magie*, études rassemblées par A. MOREAU et J.-Cl. TURPIN, 4 tomes, Univ. MontpellierIII, Montpellier, Latomus.
- 23 - 2001 : FRANGOULIDIS St., *Roles and Performances in Apuleius'Metamorphoses*, Stuttgart-Weimar, 2001, 197 p., Latomus.
- 24 - 2003 : *The Ancient Novel and beyond* ed. S. Panayotakis, M. Zimmerman, W. Keulen, Brill, Leiden-Boston 2003, 489 p., Latomus.

- 25 - 2005 : *Lieux, décors et paysages de l'ancien roman des origines à Byzance*, ed. par B. Pouderon, coll. de la Maison de l'Orient, Lyon 2005, Latomus.
- 26 - 2008 : *Fictions du Diable*, textes rassemblés par F. Lavocat, P. Kapitaniak, M. Closson, Droz, 2007, Latomus.
- 27 - 2008 : *La fiction des déclamations*, D. Van Mal-Maeder, Brill 2007, 194 p. Latomus, tome 69, fascicule 4, 2010, p.1148-49
- 28 - 2009 : FRANGOULIDIS St. *Witches, Isis and Narrative, Approaches to Magic in Apuleius' Metamorphoses*, Berlin-New York, De Gruyter, 2008, 255 p. Latomus.

Editions

- 1 - 1990 : *Theater und Gesellschaft im Imperium Romanum*, en collaboration avec J. Blänsdorf et J.-M. André, Tübingen.
- 2 - 1991 : *Mélanges Etienne BERNAND*, en collaboration avec J.-Cl. Carrière, Annales de l'U. de Besançon.
- 3 - 1994 : *Mélanges F. KERLOUEGAN*, en coll. avec D. Conso et B. Poule, Annales de U de Besançon.
- 4 - 2001 : Actes du Forum *Quel avenir pour les Humanités au 3ème millénaire ?* Edition en ligne : www.u-bourgogne.fr/LETTRES-PHILOSOPHIE